

ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕКСТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Ярматова Мехринисо Азаматовна

Каршинский инженерно-экономический институт, кафедра Узбекского языка и литературы, старший преподаватель

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается, задача формирования умений работы с профессионально ориентированными текстами; формирование навыков работы с разными источниками специальных текстов и умений дифференциации специальных текстов по видам и назначению; увеличение словарного запаса профессиональной лексики и фразеологии, повышение уровня речевой культуры.

Ключевые слова: *Тексты по специальности, профессиональная лексика, мобильный специалист, терминология, компетенция профессионального общения.*

ABSTRACT

The article deals with the issue of developing the skills to work with professionally oriented texts; the formation of skills to work with different sources of special texts and the ability to differentiate special texts by type and purpose; increasing the professional vocabulary and phraseology, developing the level of speech culture.

Keywords: *special texts, professional vocabulary, mobile specialist, terminology, professional communication competence.*

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время повышается потребность в высококвалифицированных кадрах с прочными знаниями, с ответственностью относящихся к своему делу. Необходимо выпустить специалиста не только с хорошими знаниями, но умеющего на практике их использовать. Чтобы научить студентов самостоятельно мыслить, принимать решения, работать в группах, развивать коммуникативные, творческие способности, брать ответственность на себя, преподавателям и мастерам приходится изучать и использовать новые методики. В настоящее время выдвигается требование: на занятиях по русскому языку вести обучение языку специальности с учетом того учебного материала и тех видов речевой деятельности, которые необходимы студенту при овладении специальностью.

Усваивая тексты по специальности, студенты испытывают определенные затруднения нахождения в текстах необходимой информации для иллюстрации своего высказывания, приведения аргументов, контраргументов и т. д. Вместе с тем работа с текстами по специальности на занятиях по русскому языку способствует активному включению студентов в учебно-профессиональную деятельность, знакомству с лексикой, грамматикой языка, терминами их будущей специальности. Поэтому специально разработанные и применяемые для овладения языком тексты по специальности, могут служить эффективным средством обучения.

Были просмотрены тексты специальности факультетов энергетики и технологии.

ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Обратимся к изучению русского языка обучающихся по специальности «Электроэнергетика». В качестве лексического материала им предлагаются профессионально - ориентированные тексты: 1. «Электроэнергетика». 2. «Гидравлическая энергетика». 3. «Ядерная энергетика» 4. «Энергия приливов». В текстах даны задания, связанные с теоретической темой занятия и рекомендованные для самостоятельной работы обучающихся. Профессионально ориентированные тексты вводят новую информацию, расширяют и углубляют знания студентов в области своей будущей специальности. Так, в предложенных лексических материалах они работают над темой, идеей, основной мыслью, структурой, языковыми особенностями текста. Каждая тема занятия состоит из разделов: активная лексика, система предтекстовых и послетекстовых заданий. Предтекстовые задания вводятся для снятия лексико-грамматических трудностей, которые могут возникнуть у обучающихся в процессе чтения текста. В предтекстовых заданиях даётся словарь основных понятий и терминов. Лексика вводится не по алфавиту, а по мере предъявления её в тексте. Эти слова и словосочетания в основном терминологического характера. Активная лексика предназначена для обязательного усвоения студентами. Предтекстовые задания включают следующие упражнения:

1. Запомните значение слов и словосочетаний.

Промышленность – sanoat, применять – tatbiq etish, выгодные источники электрической энергии- foydali elektr energiya manbalari, преимущества

электроэнергии – elektroenergiyaning ustunligi, автоматизировать производственные процессы – ishlab chiqarish jarayonlarini avtomatlashtirish

2. Составьте кластер «Электроэнергетика в жизни»

3. Расставьте ударение в словах: Электроэнергия, промышленность, транспорт, сельское хозяйство, коммунальное хозяйство.

4. Подберите определения к словам электроэнергетика, энергетика, промышленность. Послетекстовые задания с различными целевыми установками призваны помочь студентам сориентироваться в смысловой организации текста.

5. Прослушайте текст. затем прочитайте его сами, соблюдая нормы литературного произношения.

6. Расскажите о том, в каких сферах используется электроэнергия.

7. Раскройте скобки.

1) Электроэнергетика является наиболее... (важная отрасль энергетика).

2) Почти все бытовые приборы (холодильники, телевизоры и другие) были созданы благодаря (электротехническая промышленность).

3) Поэтому на сегодняшний день очень важно найти выгодные источники (электрическая энергия).

4) Электроэнергетика - это также одна из базовых отраслей (тяжёлая промышленность).

5) В сельском хозяйстве электроэнергия используется в основном для обогрева (теплица и освещение).

6) Электроэнергия играет значительную роль и в (транспортный комплекс).

7) Промышленность – это основной потребитель (электроэнергия).

8. Напишите вопросы к подчёркнутым словам.

Электроэнергия в промышленности необходима для привода в действие различных автоматических механизмов и непосредственно в технологии процессов. Электроэнергетика - это составляющая всех сфер человечества: промышленности, науки, сельского хозяйства и даже космоса. Но большинство технических средств механизировано, автоматизировано и построено на электрической основе. Особенно массово электроэнергия применима для работы электромоторов

9. Откройте скобки и поставьте слова в нужном падеже.

Электроэнергия играет ... (значительная роль). Скорость движения... (поезда, снижать затраты на перевозка). Опыт эксплуатации (такой

оборудование) в условиях нашего климата оказался достаточно ... (успешный). В средние века по такому же принципу обогревались помещения (замки в Норвегия). Электроэнергия играет ... (значительная роль) и в (транспортный комплекс).

10. Прочитав текст, заполните таблицу методом «Инсерт».

√	+	-	?

Тексты по специальности в основном предназначены для самостоятельной работы с установкой на полное и точное понимание, которое контролируется системой вопросов, а также последующими заданиями, направленными на воспроизведение основной информации текста:

1. Выпишите из текста слова, имеющие отношение к профессии и определите их принадлежность к определенной части речи.

2. Обратитесь к толковому словарю и дайте объяснение следующих терминов:

3. Подумайте, от чего, зависит качество выпускаемой продукции.

4. Используя специальную лексику, относящуюся к профессии, составьте собственный текст.

5. В предложенном вам тексте помимо лексики, имеющей отношение к профессии, используется лексика, имеющая отношение к другим профессиям. Найдите слова в тексте, которые имеют отношение к другим профессиям. Составьте с этими словами предложения таким образом, чтобы было ясно, о какой профессии идет речь.

6. Используя профессиональную лексику, составьте предложение и объясните знаки препинания.

7. Выпишите из текста прилагательные, относящиеся к профессиональной лексике, объясните их значение и разберите их по составу. Составьте с выписанными словами предложения.

8. Объясните правописание слов «энергия», «технология». Составьте с этими словами словарную статью для словаря энергетических терминов. Подумайте, в каких энергетических профессиях эти слова могут употребляться.

В содержании отобранных текстов, естественно, вошла та информация, которая должна быть усвоена студентами на занятиях по русскому языку. На

первом этапе знакомства со специальностью логичнее ограничиться общенаучной лексикой, не требующей особых знаний по специальности.

Так, представляя студентам текст «Масличные семена»

Факультета технологии по направлению «Пищевая промышленность» проводим словарную работу. Перевод наиболее сложных понятий записываются в тетрадях;

1. Масличные плоды - moy olinadigan mevalar

Масличные бобы - dukkaklilar

Волокнистые растения – tolali o'simliklar

Слой - qatlam

Гумус - chirindi

Растительные жиры - o'simlikl yog'lari

Лексико-грамматический материал текста позволяет дать разнообразные предтекстовые задания, подготавливающие обучаемых к устной речи:

2. Назовите глаголы, от которых образованы существительные нагревание, испарение, повышение, сушка, самосогревание, засоление

3. Напишите масличные семена (кластер)

4. Составьте предложения с субъектно – объектным значением со словами.

Лён, сырьё, масса, состав, жир, оболочка, сырьё.

5. Подберите антонимы к выделенным словам.

Засоренные семена, натуральные жиры, минимальные размеры, тонкая оболочка.

6. Выделите в тексте основные смысловые части и озаглавьте их.

На втором этапе работы, когда студенты переходят непосредственно к изучению специальности, в специальные тексты вводится терминологическая лексика. Нередко не имеющая аналогов на узбекском языке. Поэтому в данный период целесообразнее использовать словарь технических терминов. А предтекстовые задания формулировать так: найдите толкование данного слова в словаре; составьте словосочетания с данным словом; составьте предложения с данным словом.

Работая над языком специальности, мы даем задания типа;

- составьте план текста и восстановите по нему ее содержание;

- напишите текст-рассказ о продуктах, получаемых из жиров, опираясь на план;

- разместите абзацы текста в другом порядке, не разрушая логической связи.

Очень хорошо использовать при этом слайды, диафильмы, схемы, графические рисунки, представляющие зрительную опору и способствующее развитию коммуникативных навыков по специальности.

В наше время в обществе осознаётся востребованность русского языка, уровень владения языком напрямую влияет на степень успешности человека. От преподавателя требуется заинтересованность в практическом применении студентами знаний, как в области языка, так и в профессиональной сфере, профессионализм, творческий подход к осуществлению учебного процесса. Современному обществу важно, чтобы сегодняшний специалист был профессионально успешным и мобильным, умеющим строить свою собственную карьеру, работать в условиях жесткой конкуренции на отечественном и мировом рынках и активно содействовать благополучному развитию всего общества.

Формы работы по изучению профессиональной лексики на уроках русского языка могут быть различными.

ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Основная цель в обучении языку специальности на практических занятиях является: формирование умений работы с профессионально ориентированными текстами; формирование навыков работы с разными источниками специальных текстов и умений дифференциации специальных текстов по видам и назначению; расширение словарного запаса профессиональной лексики и фразеологии, повышение уровня речевой культуры, отработка навыков работы правописания и орфоэпических норм при использовании специальной лексики; формирование коммуникативной компетенции профессионального общения.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ:

1. Власенков А.И., Потемкина Т.В. Русский язык для студентов среднего профессионального образования. М., Дрофа, 2004.
2. Водина Н.С., Иванова А.Ю., Клюев В.С., Лопаткина О.Р., Панова М.Р., Поспелова Г.М., Рожкова И.М., Толстопятова М.Ф., Топильская Н.Ф. Культура устной и письменной речи делового человека: Справочник. Практикум. – 15-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009 – 320 с.
3. Воробьева К.В., Сергеева Е.В. Практикум по русскому языку. Культура речи. Учебник для СПО. – СПб: 2004.
4. Греков В.Ф., Крючкова С.Е., Чешко Л.А. «Пособие для занятий по русскому языку». М., Просвещение, 2002.

-
5. Дудников А.В. «Русский язык для средних специальных учебных заведений» М., Просвещение, 2004. 6. Черкасова М.Н. Культура речи: Учебник для СПО. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2006
 6. Молодой ученый. — 2015. — №8.1. — С. 31-33
 7. Кавтарадзе Д.Н. Интерактивные методы: обучение пониманию Текст.